

Bruxelles, 28 mai 2026
(OR. en)

9820/26

**Dosar interinstituțional:
2026/0127 (NLE)**

**POLCOM 196
COASI 92**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	28 mai 2026
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2026) 250 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte, în ceea ce privește revizuirea listei persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru în conformitate cu articolul 14.18 din acord și revizuirea listei experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2026) 250 final.

Anexă: COM(2026) 250 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 28.5.2026
COM(2026) 250 final

2026/0127 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea
Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă
parte, în ceea ce privește revizuirea listei persoanelor care doresc și sunt în măsură să
ocupe funcția de arbitru în conformitate cu articolul 14.18 din acord și revizuirea listei
experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de
experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la Decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în ceea ce privește adoptarea preconizată a două decizii ale Comitetului pentru comerț referitoare la revizuirea listei persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru în conformitate cu articolul 14.18 din acord (procedura generală de soluționare a litigiilor) și la revizuirea listei experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord (procedura de soluționare a litigiilor în temeiul dispozițiilor privind comerțul și dezvoltarea durabilă).

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte

Acordul, care s-a aplicat cu titlu provizoriu începând din iulie 2011 și a intrat în vigoare la 13 decembrie 2015, vizează liberalizarea și facilitarea comerțului cu bunuri și servicii între părțile la acord (denumite în continuare „părțile”); promovarea concurenței economice; deschiderea reciprocă a piețelor de achiziții publice; protejarea drepturilor de proprietate intelectuală; consolidarea comerțului mondial prin eliminarea barierelor și încurajarea investițiilor; promovarea dezvoltării durabile în cadrul practicilor comerciale internaționale; și promovarea investițiilor străine directe fără a compromite standardele de mediu, de muncă sau de sănătate și siguranță. În cazul unor litigii între părți, acordul prevede proceduri specifice de soluționare a litigiilor pentru soluționarea cazului.

2.2. Comitetul pentru comerț

Comitetul pentru comerț este instituit în temeiul articolului 15.1 din acord și are competențe decizionale în cadrul acordului.

2.3. Actul avut în vedere al Comitetului pentru comerț și al Comitetului pentru comerț și dezvoltare durabilă

Comitetul pentru comerț are în vedere adoptarea a două decizii (denumite în continuare „actele avute în vedere”) fie în cadrul următoarei sale reuniuni, fie printr-o procedură scrisă, oricare dintre acestea survine mai întâi.

Scopul actelor avute în vedere este de a actualiza listele persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru sau să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolele 14.18 și 13.15 din acord.

Actele avute în vedere vor avea caracter obligatoriu pentru părți, în conformitate cu articolele 14.18 și 13.15 din acord, care stipulează crearea celor două liste.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Comitetul pentru comerț este instituit în temeiul articolului 15.1 din acord și are competențe decizionale în cadrul acordului.

În temeiul articolului 14.18 din acord, Comitetul pentru comerț trebuie să stabilească o listă de 15 persoane care să ocupe funcția de arbitru. La 23 decembrie 2011, Comitetul pentru

comerț UE-Coreea a adoptat Decizia nr. 2¹ de întocmire a unei liste de 15 persoane care pot îndeplini funcția de arbitri în cadrul procedurilor comisiei de arbitraj în temeiul articolului 14.18 din acord. Părțile și-au exprimat dorința de a înlocui anumiți resortisanți coreeni, resortisanți ai statelor membre ale Uniunii Europene și neresortisanți care ocupă funcția de președinți pe lista arbitrilor. Pentru ca această modificare să intre în vigoare, lista revizuită a persoanelor trebuie să fie aprobată de Comitetul pentru comerț UE-Coreea.

În temeiul articolului 13.15 alineatul (3) din acord, părțile trebuie să se pună de acord asupra unei liste conținând numele a cel puțin 15 persoane care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în legătură cu chestiunile care intră sub incidența capitolului 13 din acord (Capitolul privind comerțul și dezvoltarea durabilă) și care dețin expertiză în chestiunile vizate de capitolul menționat. Lista a fost stabilită pentru prima dată la 27 iunie 2012 prin Decizia nr. 2/2012² a Comitetului UE-Coreea pentru comerț și dezvoltare durabilă, care a stabilit o listă de 18 experți care pot să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți. Lista a fost revizuită ultima dată în 2019 prin Decizia nr. 1/2019³ a aceluiași comitet. Părțile și-au exprimat dorința de a înlocui unii dintre neresortisanții care ocupă funcția de președinte de pe lista de experți.

În caz de litigiu, părțile se consultă pentru a se pune de acord asupra arbitrilor care vor face parte dintr-o comisie de arbitraj. Prin urmare, este esențial să se garanteze că cele două liste sunt tot timpul actualizate pentru a asigura disponibilitatea efectivă a procedurilor de soluționare a litigiilor prevăzute în acord.

Propunerea anexată constituie propunerea pentru un instrument juridic de aprobare a poziției care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului pentru comerț cu privire la cele două aspecte menționate mai sus.

4. TEMEII JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede adoptarea unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului”.

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumente care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”⁴.

¹ Decizia nr. 2 a Comitetului pentru comerț UE-Coreea din 23 decembrie 2011 privind întocmirea unei liste de arbitri menționate la articolul 14.18 din Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte.

² Decizia nr. 2/2012 a Comitetului UE-Coreea pentru comerț și dezvoltare durabilă din 27 iunie 2012 privind instituirea unui grup de experți menționat la articolul 13.15 din Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte.

³ Decizia nr. 1/2019 a Comitetului UE-Coreea pentru comerț și dezvoltare durabilă din 30 septembrie 2019 privind o listă revizuită a experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord.

⁴ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.1.2. Aplicarea la cazul în discuție

Comitetul pentru comerț este un organism instituit prin acord.

Actul pe care Comitetul pentru comerț trebuie să îl adopte este un act cu efecte juridice.

Actul avut în vedere nu aduce completări sau modificări cadrului instituțional al acordului.

În consecință, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. Dacă actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, dintre care unul poate fi identificat ca fiind principal, iar celălalt ca având mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea la cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al propunerii de decizie trebuie să fie articolul 207 alineatul (4) primul paragraf din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Întrucât actul Comitetului pentru comerț va modifica listele existente de persoane care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru în conformitate cu articolul 14.18 din acord și lista de experți care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord, este oportun ca acestea să fie publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea lor.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea
Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă
parte, în ceea ce privește revizuirea listei persoanelor care doresc și sunt în măsură să
ocupe funcția de arbitru în conformitate cu articolul 14.18 din acord și revizuirea listei
experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului
de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207
alineatul (4) primul paragraf coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia Consiliului din 6 octombrie 2010⁵ și a fost aplicat cu titlu provizoriu începând din iulie 2011 și a intrat în vigoare în decembrie 2015.
- (2) În temeiul articolului 14.18 din acord, Comitetul pentru comerț stabilește o listă de 15 persoane care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru în eventualele litigii dintre părți. La 23 decembrie 2011, Comitetul pentru comerț UE-Coreea a adoptat Decizia nr. 2⁶ de întocmire a unei liste de 15 persoane care pot îndeplini funcția de arbitru în cadrul procedurilor comisiei de arbitraj în temeiul articolului 14.18 din acord.
- (3) Părțile și-au exprimat dorința de a înlocui anumiți resortisanți coreeni, resortisanți ai statelor membre ale Uniunii Europene și neresortisanți care ocupă funcția de președinți pe lista arbitrilor. Pentru ca această modificare să intre în vigoare, lista revizuită a persoanelor trebuie să fie aprobată de Comitetul pentru comerț UE-Coreea.
- (4) În temeiul articolului 13.15 alineatul (3) din acord, părțile trebuie să stabilească o listă de cel puțin 15 persoane care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în legătură cu chestiunile care intră sub incidența capitolului 13 din acord (Capitolul privind comerțul și dezvoltarea durabilă) și care dețin expertiză în chestiunile vizate de capitolul menționat. La 27 iunie 2012, Comitetul UE-Coreea pentru comerț și dezvoltare durabilă a adoptat Decizia nr.

⁵ JO L 127, 14.5.2011, p. 6.

⁶ Decizia nr. 2 a Comitetului pentru comerț UE-Coreea din 23 decembrie 2011 privind stabilirea unei liste de arbitri menționate la articolul 14.18 din Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte.

2/2012⁷ de stabilire a unei liste de 18 experți care pot face parte din grupul de experți. Lista menționată a fost revizuită ultima dată în 2019 prin Decizia nr. 1/2019⁸ a aceluiași comitet.

- (5) Părțile și-au exprimat dorința de a înlocui unii dintre neresortisanții care ocupă funcția de președinte de pe lista de experți. Pentru ca această modificare să intre în vigoare, lista revizuită a persoanelor trebuie să fie aprobată de Comitetul pentru comerț UE-Coreea.
- (6) Comitetul pentru comerț trebuie să adopte listele actualizate de arbitri și experți fie în cadrul următoarei sale reuniuni, fie printr-o procedură scrisă, oricare dintre acestea survine mai întâi.
- (7) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii, în cadrul Comitetului pentru comerț, întrucât deciziile vor fi obligatorii pentru Uniune,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte, în ceea ce privește lista revizuită a persoanelor care doresc și sunt în măsură să ocupe funcția de arbitru în conformitate cu articolul 14.18 din acord se bazează pe proiectele de decizie ale Comitetului pentru comerț atașate în anexa 1 la prezenta decizie.

Articolul 2

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului pentru comerț instituit prin Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte, în ceea ce privește lista revizuită a experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord se bazează pe proiectele de decizie ale Comitetului pentru comerț atașate în anexa 2 la prezenta decizie.

Articolul 3

Modificările minore aduse proiectului de decizie pot fi convenite de reprezentanții Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț fără a fi necesară o altă decizie a Consiliului.

Articolul 4

După adoptarea sa, decizia Comitetului pentru comerț se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁷ Decizia nr. 2/2012 a Comitetului UE-Coreea pentru comerț și dezvoltare durabilă din 27 iunie 2012 privind instituirea unui grup de experți menționat la articolul 13.15 din Acordul de liber schimb dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Republica Coreea, pe de altă parte.

⁸ Decizia nr. 1/2019 a Comitetului UE-Coreea pentru comerț și dezvoltare durabilă din 30 septembrie 2019 privind o listă revizuită a experților care doresc și sunt în măsură să acționeze în calitate de membri ai grupului de experți în conformitate cu articolul 13.15 din acord.

Articolul 5

Prezenta decizie se adresează Comisiei și intră în vigoare la data adoptării.
Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*